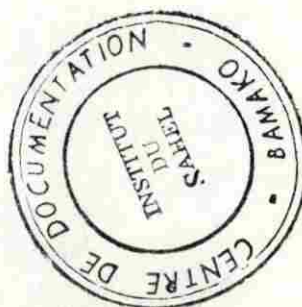


3008

COMITE PERMANENT INTERETATS DE LUTTE
CONTRE LA SECHERESSE DANS LE SAHEL

I N S T I T U T D U S A H E L



SEMINAIRE DE PRESENTATION DES DONNEES DE
L'ENQUETE METHODOLOGIQUE MIGRATION
BAMAKO 15 - 17 JANVIER 1985

L'ENQUETE MIGRATIONS DANS LA VALLEE DU
FLEUVE SENEGAL :

- Methodologie et principaux résultats

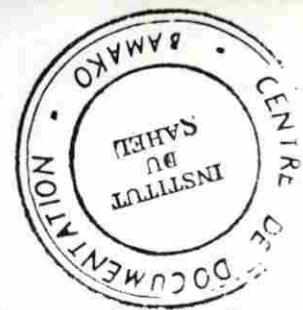
Nassour G. OUAIDOU
Coordonnateur Adjoint
de l'USED

3002/USED

B 042818

M

I - INTRODUCTION



L'enquête-migrations dans la vallée du fleuve Sénégal que se partagent le Mali, le Sénégal et la Mauritanie, est une composante de l'Etude conjointe Institut du Sahel - Centre de Développement de l'OCDE sur les migrations Internationales Sud Nord portant sur les maliens, mauritaniens et sénégalais de la vallée vivant en France. L'autre composante étant l'enquête sur un échantillon de cette population émigrée d'origine sahélienne, qui s'était déroulée d'Août à Septembre 1982 dans le pays d'accueil. La réalisation concomitante de ces deux enquêtes, même si elles étaient décalées d'un mois vient combler un vide méthodologique à savoir l'étude simultanée des migrations dans les zones de départ et d'accueil.

Les trois hypothèses testées par cette étude ont trait aux causes, conséquences et à l'impact des migrations. La justification d'une telle étude n'est plus à démontrer eu égard à l'importance du phénomène migratoire dans la région sahélienne.

L'enquête réalisée auprès des migrants en France a permis d'établir une liste exhaustive de villages d'origine et pour chaque village de connaître le nombre d'originaires servant de modalités de stratification.

On trouvera dans le deuxième point de la présente communication le développement de la méthodologie et les résultats font l'objet du troisième point.

II - LA METHODOLOGIE

L'enquête réalisée en France ayant permis de localiser les principales zones de départ au niveau de la vallée, il était aisé d'organiser le tirage de l'échantillon. La méthode de sondage utilisée est celle de la stratification. A cet effet trois strates ont été définies : la première comprenant les villages ayant dans l'échantillon de France au moins vingt originaires, la deuxième rassemble les villages ayant entre un à dix neuf ressortissants en France, et la troisième constituée de villages n'ayant personne en France. Une fois les villages tirés, il a été procédé au tirage du second niveau portant sur les concessions exhaustivement enquêtées.

La taille de l'échantillon était de 10 000 personnes réparties comme suit : 4 000 au Mali, 4 000 au Sénégal et 2 000 en Mauritanie pour un total de 100 villages environ avec comme taille moyenne du village 100 personnes. Les bases de sondages utilisées sont issues des répertoires villages données par les recensements de 1976 et 1977 du Mali et de la Mauritanie.

Pour le Sénégal, on a fait usage du fichier villages issu du recensement administratif de 1978. Une quarantaine de villages ont donc été tirés au Sénégal et au Mali contre une vingtaine en Mauritanie. Nous donnons dans le tableau ci-dessous la répartition administrative et ethnique des villages enquêtés.

Tableau 1 : Villages échantillons par circonscriptions administratives et ethnies dominantes selon les pays.

| Pays | Circonscription administr. | | Villages et ethnies dominantes |
|---------|----------------------------|-----------------|--|
| | Principales | Secondaires | |
| 1. MALI | Cercles | Arrondissement | A. Villages représentés en France |
| | 1. KAYES | 1. Ambidedi | Ambidedi (Soninké) Gonssela (Soninké) |
| | | 2. Segala | Marina (Soninké) Saboucisé (Soninké) |
| | | 3. Aourou | Sérénati (Soninké) |
| | | 4. Samé | Somankidi (Soninké) |
| | | 5. Diadioumbara | Madina (Khassouké) |
| | | 6. Loutou | Loutou (Khassouké) |
| | | 7. Kayes | Diakabel (khassouké -Poular) |
| | | | Total Villages 9 |
| | 2. YELIMANE | 1. Tambacara | Guiffi (Soninké) Kersigna- ne (Soninké) Dogoféré (Soninké) Oulouguela (Soninké) Sambouga (Soninké) Dion- gaga (Soninké) Tambacara (Soninké) |
| | | 2. Yélimané | Fanga (Soninké) : Yaguine (Soninké) Cori (Soninké) Yorka (Poular) |
| | | 3. Kirane | Kremis (Soninké) Kersi- gane (Soninké) |
| | | 4. Lambatara | Marena (Soninké) |
| | | | Total Villages : 14 |
| | | | Total villages représentés : 23 |

| | | | |
|-------------|--------------|----------------|---|
| | | | !B. Villages non représentés! |
| | | | !1. Villages Français |
| 1. KAYES | 1. Kayes | | !Gori Gopela (Khassouké) |
| | | | !Kouloum (Khassouké) |
| | 2. Ambidebi | | !Dakassenea (Soninké) Toum- |
| | | | !baboukane (Soninké) |
| | 3. Diamou | | !Ealanlougou (Khassouké) |
| | | | !Logoba (Khassouké) |
| | 4. Aourou | | !Seouena Soumaré (Soninké) |
| | 5. Sadiola | | !Alamoutala (Malinké) Man- |
| | | | !dakoto (Malinké) |
| | 6. Loutou | | !Dioumoukou (Khassouké) |
| | 7. Sané | | !Guémou (Soninké) |
| | 8. Ségala | | !Marila (Bambara) |
| | | | ! Total villages : 12 |
| 2. YELIMANE | 1. Yélimané | | !Bandiougoula (Soninké) (Soninké) |
| | Central | | !ké) Kermala (Soninké) |
| | 2. Karboula | | !Kirane (Maure) |
| | 3. Tambacara | | !Mounia (Poullar) |
| | | | ! Total : 4 |
| | | | ! Total villages non représentés en France : 16 |
| | | | ! Kayes Central |
| | | | ! Total Général Villages : 39 + Kayes Central |
| 2. SENEGAL | Département | Arrondissement | A. Villages représentés en France |
| | 1. Matam | 1. Kanel | !Kanel (Poullar) Sinthiou Bam- |
| | | | !ambé (Poullar) Hamadi Ounaré |
| | | | !(Poullar) Odibéré (Poullar) |
| | | | !Bow (Poullar). |

| | | |
|----------|----------------|--|
| | 2. Semme | Semme (Poular) Dembakane (Soninké Oueoundé (Poular) Ganguel Soulé (Foular) |
| | 3. Thiodye | thiodye (Poular) |
| | 4. Oourossogui | Oourossogui (Poular) |
| | | Total villages : 11 |
| 2. BAKEL | 1. Diawara | Diawara (Soninké) Mondéri (Soninké) Marsa (Poular) Aioundou (Soninké) |
| | 2. Goudiri | Goudiri (Poular) Sinthioudiomé (Poular) |
| | 3. Kidira | Toumboura (Diankhanté) |
| | 4. Bala | Cothiany (Bambara-Poular) |
| | | Total villages : 8 |
| | | Total villages représentés en France : 19 |
| | | B. Villages non représentés en-France |
| 1. MATAM | 1. Thiodye | Agnam civil (Poular) Dia- lagnol (Poular) Thiologne (Poular), Agnam Golo (Poular) Kadié Kavé (Poular) MBakhna (Poular) |
| | 2. Oourossogui | Yassaoundé thi (Poular) Golloyabé (Poular) Sedo Abbas Poluar |
| | 3. Kanel | Mbouhguel (Poular) Lordougue (Poular) O'douldé (Poular) |
| | 4. Semme | Windou Bosseabé (Poular) |
| | | Total villages : 13 |
| 2. BAKEL | 1. Diawara | Diabal (Poular) Serou (Pou- lar) yarefa (Soninké) |

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---|
| | | 2. Bala | Sobikhassé (Soninké) Sinthion |
| | | | Pathé (Poular) Sinthiou Mamadou Salam (Poular) |
| | | 3. Goudiri | Galoyabé (Soninké) |
| | | | Total villages : 7 |
| | | | Total villages non représentés en France : 20 |
| 3. MAURITANIE | Régions | Département | A. <u>Villages représentés en France</u> |
| | 1. GUIDIMAKHA | 1. Sélibaby | Sélibaby (Soninké) Diaguil (Soninké) Koumba NDaw (Soninké) Sollon (Soninké) Moudji Eabogol (Poular) Diogoumtou-ra (Soninké) Tachott Botokhologo (Soninké) |
| | | 2. Ould Yenge | Bouanze (Soninké) NBeida Achaka (Soninké) |
| | 2. GORGOL | 1. Maghama | Sangué (Poular) |
| | | | Total villages : 10 |
| | | | B. <u>Villages non représentés en France</u> |
| | 1. GUIDIMAKHA | 1. Sélibaby | Bouroudji (Poular) Saran Kopta (Poular) Wompou (Soninké) N'Diaroum (Poular) Hassi Sidi (Maure) Settelmé (Soninké) |
| | | 2. Ould Yenge | Diouboly Dow (Maure) Gourél Naye N'Beli (Maure) |
| | | 3. Maghama | Maghama (Poular) Ari Nara (Poular) |
| | | | Total villages : 10 |
| | | | Total général villages : 20 |

Comme il ressort de la configuration de l'échantillon, les migrations de la vallée vers la France, touchent principalement les cercles de Kayes et de Yélimané au Mali, les départements de Bakel et Matam au Sénégal et en Mauritanie les régions du Guidimaka et du Gorgol. Contribuent surtout à ces flux les arrondissements d'Ambidédi, Ségala, Aourou, Samé, Diadioumbara, Loutou, Kayes, Tambacara, Yélimané, Kirane et Lambatara au Mali, ceux de Kanel, Sammé, thiologne, Ourossoqui, Diawara, Goudiri, Kidira et Bala au Sénégal et enfin les départements de Sélibaby, Ouldyenge et Maghama en Mauritanie. Sur le plan ethnique, cinquante six pour cent des villages représentés en France sont Soninké. Cette proportion est de 78 dans la partie malienne, 80 dans la partie mauritanienne et seulement de 16 pour la partie sénégalaise de la vallée. La deuxième ethnie en importance est celle de Poular représentés dans trente cinq pour cent des villages de l'échantillon ayant des ressortissants en France. Les neuf pour cent restants se répartissent entre maures, bambara et khassonké. Cette répartition ethnique de l'échantillon reflète les résultats donnés par l'enquête de France qui indiquent la prédominance de l'ethnie Soninké. En effet sur les sept principaux groupes ethniques identifiés par l'enquête (Soninké, Toucouleur, Manjak, Bambara, Khassonké, Malinké et Ouoloff), les Soninké représentent près de soixante pour cent de la population enquêtée.

L'ORGANISATION DE LA COLLECTE SUR LE TERRAIN

Avant le lancement des opérations de collecte; de contacts préliminaires furent pris avec les Gouvernements des trois pays notamment par lettre en date du 29 Juin 1982, adressée aux Ministres

du Développement Rural du Sénégal, du Mali et de la Mauritanie par le Directeur Général de l'Institut du Sahel. Lettre dans laquelle était sollicitée la participation des Directions Nationales de statistique. Chaque Direction a désigné un correspondant national pour faire partie de l'équipe nationale de collecte en qualité de superviseur. Les trois équipes constituées comprenaient :

MALI

- 1 Coordonnateur
- 1 superviseur national
- 2 contrôleurs
- 6 enquêteurs
- 1 chauffeur

SENEGAL

- 1 coordonnateur
- 1 superviseur national
- 2 contrôleurs
- 6 enquêteurs
- 2 chauffeurs

MAURITANIE

- 1 coordonnateur
- 1 superviseur
- 1 contrôleur
- 3 enquêteurs
- 1 chauffeur

Les trois coordonnateurs étaient des stagiaires du Centre de développement de l'OCDE pris en charge par l'Institut du Sahel. Quatre véhicules étaient fournis par les Directions Nationales de statistique : un en Mauritanie et au Mali et deux au Sénégal. Les frais de réparation et de fonctionnement de ces véhicules étant supportés par l'Institut du Sahel. Les documents de collecte ont été finalisés au cours de la réunion technique à Dakar du 12 au 14 Octobre 1984 (voir calendrier en annexe).

Au cours de cette même réunion a été effectué le tirage des villages échantillons et défini le plan du tirage au second degré.

La formation des enquêteurs eut lieu à Matam, pour les équipes sénégalaise et mauritanienne du 2 au 8 Novembre 1982. Celle des enquêteurs de la partie malienne de la vallée fut organisée à Kayes du 10 au 17 Novembre 1982. Les opérations de collecte ont couvert les périodes de 12/11/82 au 21/1/83 pour l'équipe sénégalaise ; 11/11/82 au 14/1/83 pour l'équipe mauritanienne ; 18/11/82 au 27/1/83 pour l'équipe malienne.

Les documents de collecte utilisés sont au nombre de cinq (voir annexe) :

- 1) Le dossier village qui a permis de saisir auprès du chef de village, entouré de notables, les informations générales concernant la vie économique et sociale du village. Ce document était rempli par le coordonnateur.
- 2) La fiche collective de ménage, d'une trentaine de questions relatives aux caractéristiques individuelles des membres et à la localisation du ménage.
- 3) Le questionnaire individuel, s'adresse aux personnes de 15 ans et plus en saisissant beaucoup en détail certaines caractéristiques socio-démographiques.

4) L'historique migratoire aborde le niveau d'éducation et de formation des personnes de 15 ans et plus, leurs différents itinéraires successifs en cas de migration. Les problèmes de retour sont passés en revue ainsi que les projets d'installation.

5) L'analyse économique se voudrait de saisir l'activité économique des enquêtés de 15 ans et plus, l'utilisation des transferts financiers et matériels des émigrants de la vallée.

Pour résoudre certains problèmes techniques pouvant survenir sur le terrain et évaluer l'état d'avancement des travaux, deux réunions techniques furent tenues à Dakar les 27 Novembre et 28 Décembre 1982. Une réunion de synthèse eut lieu à Bamako du 1 au 2/2/83 au cours de laquelle a été arrêté le planning de la codification, saisie, exploitation et analyse, activités devant se faire au Centre de développement de l'OCDE à Paris. Ces travaux eurent effectivement lieu du :

- 15/2/ au 15/4/83 pour ce qui est de la codification ;
- 1/3 au 15/5/83 pour la saisie
- du 15 au 31/5/83 pour la tabulation.

La saisie a été faite sur mini-ordinateur P.6060 de marque Olivetti de caractéristiques suivantes ::

- une mémoire centrale de 48 K
- 2 floppy disks de 250 000 octets chacun ;
- 2 unités de disques lourds de 10 000 000 octets chacune ;
- une imprimante rapide.

Ce mini peut servir également de terminal à un gros ordinateur Burroghs.

Les traitements sont faits en Basic avancé-étendu. Trois programmes ont été utilisés pour la saisie de données :

- un programme pour le chef de ménage
- un programme pour les hommes
- un programme pour les femmes

A ces trois programmes de saisie, il faut ajouter le programme d'exploitation.

L'analyse des résultats a été faite en Juin 1983.

III - LES RESULTATS

Ils ont fait l'objet d'une publication dont le titre "les migrations Internationales Sud-Nord : une étude de cas. Les migrants maliens, mauritaniens et sénégalais de la vallée du fleuve Sénégal en France" et dont les principaux sont :

1) Données Globales

Pour le domaine de l'enquête, il a été dénombré 12 558 personnes (2 301 en Mauritanie, 5 347 au Sénégal et 4.910 au Mali). Ces 12 558 se répartissent entre :

- Résidents présents : 10.252 (4.647 hommes pour 5.005 femmes ;
- Résidents absents : 147 (75 hommes contre 72 femmes) ;
- Visiteurs : 696 (390 hommes et 306 femmes) ;
- Emigrés : 1.463 (1.202 hommes pour 261 femmes).

Pour avoir ces résultats, il a été exploité 1.036 questionnaires ménages dont 199 en Mauritanie, 510 au Sénégal et 327 au Mali.

2) Les Données sur les Villages Enquêtés (questionnaires Villages)

a) Ancienneté des villages : La plupart des villages étudiés sont relativement vieux. Sur l'ensemble du domaine de l'enquête, 47 villages ont été créés avant le 19^e siècle, 43 pendant et après le 19^e siècle et 3 de date de création inconnue.

b) Moyens de Communication

Dans l'ensemble des trois pays, 52 villages sont reliés par des voies permanentes, 45 par des voies temporaires. Un seul village ne donne pas de précision.

c) Changement de site (migration collective) et Peuplement

Sur les 98 villages du domaine de l'enquête, seuls 18 ont déclaré avoir changé de site pour des raisons de manque d'eau et d'inondations principalement. Concernant le peuplement de ces villages, 27 villages ont déclaré avoir une origine hors du territoire national étudié contre 68 d'origine à l'intérieur du territoire national. Pour trois de l'ensemble des villages, il n'a pas été possible de déterminer leur origine.

d) La Chefferie : Elle est monopolisée par les vieux dont l'âge se situe entre 60 et 100 ans.

e) Activités économiques : Elles se subdivisent en trois groupes : activité principale, activité secondaire, et activité économique de 3^e position

93% des villages pratiquent l'agriculture comme activité principale. Vient ensuite l'élevage qui se pratique dans la plupart des villages (67%) comme activité secondaire. Toutefois, on note également dans ce groupe, la "Migration, la pêche et le commerce comme activités secondaires. Le commerce davantage cité au Mali,

la "Migration" au Sénégal, la pêche et l'artisanat en Mauritanie sont déclarés comme activité économique de 3ème position.

Les principales cultures pratiquées dans le domaine de l'enquête sont le sorgho, le maïs, le mil, l'arachide et le riz. Viennent en plus le fonio (pratiqué dans 6 villages), le niébé (13), le gombo (7), le coton (7), l'indigo (3) etc...

Deux types d'élevage sont entretenus : celui du gros bétail avec les bovins en tête suivis des asins et équins et celui du petit bétail avec une prédominance des caprins auxquels s'ajoutent les ovins.

Malgré cette diversité dans les activités économiques, elles ne permettent pas de satisfaire tous les besoins des villageois comme le dénotent les réponses négatives à la question : "les dernières récoltes ont-elles suffi à satisfaire les besoins alimentaires de la majorité du village ou encore parvenez-vous à satisfaire vos besoins alimentaires ?".

L'exploitation du dossier villages a été pleine d'enseignements expliquant en grande partie l'émigration dans la vallée du fleuve Sénégal.

f) Travail Saisonnier :

A partir d'une question sur le travail saisonnier pratiqué dans le village, il a été possible de saisir les mouvements saisonniers. Sur les 98 villages enquêtés, 45 ont déclaré fournir irrégulièrement une main-d'oeuvre saisonnière à des villes ou villages voisins ou lointains contre 53 qui n'en fournissent. Parmi ces 45 villages,

36 ont déclaré que leurs ressortissants ne dépassent pas le territoire national dans leurs mouvements saisonniers. Dans la plupart des cas, la durée du travail saisonnier n'exède pas les 5 mois.

La zone d'enquête n'est pas seulement pourvoyeuse en main-d'oeuvre saisonnière mais également utilisatrice. Ainsi, 50 villages ont-ils déclaré utiliser une main-d'oeuvre saisonnière extérieure.

g) Infrastructures :

Dans le domaine d'étude, l'infrastructure est inégalement répartie. 57% des villages sénégalais sont dotés d'école contre 65% en Mauritanie et seulement 26% au Mali. Pour ce qui est des centres de santé, ce sont les villages mauritaniens qui sont les mieux nantis, 50% d'entre eux en disposent contre 43% au Sénégal et 16% au Mali. Par contre pour ce qui est des lieux de culte, tous les villages disposent d'une mosquée sinon plus d'une, dans la majorité des cas, réalisée sur financement des migrants du village travaillent en dehors du pays principalement en France.

3) Les Données sur les Ménages

La taille des ménages du domaine de l'étude varie entre 1 et 30 personnes ou plus, avec 2 modes dans les classes de taille 5 - 9 et 10 - 14 personnes. Sur 1.036 ménages recensés, 391 ont une taille comprise entre 5 et 9 personnes, 256 entre 10 et 14 personnes, soit 62,4% des ménages.

Le nombre moyen de personnes par ménage est de 12,1.

Une répartition des chefs de ménage par sexe, indique la suprématie des hommes sur les femmes qui ne représentent que 3,86%, le système patrilinéaire pratiqué n'étant, sûrement, pas étranger à cette inégalité.

4) Les Données Individuelles

La structure par âge de la population révèle une très forte proportion de la jeune couche (0 - 14 ans) de la population constituant près de la moitié (49,4%). Cette proportion est encore plus élevée (55,6%) pour le sexe masculin que pour le sexe féminin (44,2%). La population adulte (15 - 59 ans) représente 43,1% de la population totale, tranche la plus économiquement active, elle est fortement déséquilibrée quant à sa répartition par sexe (le rapport de masculinité étant de 63,4%) et la proportion des adultes masculins n'est que de 35,4% contre 48,9 pour les femmes.

Le rapport de masculinité de la population totale du domaine d'étude est de 85 (niveau national : Mali 95,5, Sénégal 98, Mauritanie 96,7), traduisant ainsi un déficit masculin de la vallée.

La situation matrimoniale est caractérisée par une forte proportion de mariés (62,8% du côté masculin contre 81% chez les femmes). Parmi les hommes mariés, 43% sont polygames avec un nombre de 1,9 femmes par homme. Le taux brut d'activité enregistré paraît assez faible : 29% pour les deux sexes. Celui des hommes n'est que 39% contre 14,11% chez les femmes.

5) Les Déplacements

Nous n'aborderons ici que l'aspect définitif de ces déplacements. Sur une population recensée du domaine de l'enquête de 12.558 personnes, il a été dénombré 1.463 émigrés-résidents absents depuis au moins six mois, soit 13,3% de la population résidente totale. Le rapport de masculinité de la population émigrée est de 461 hommes pour 100 femmes. Les groupes d'âge les plus touchés par l'émigration sont ceux de 15 à 39 ans (tant du côté des hommes que des femmes). La moyenne d'âge s'établit à 28,5 ans chez les hommes contre 20 ans chez les femmes. La durée moyenne d'absence est de 35,2 mois sur l'ensemble des émigrés : 60% résident hors du pays (35,6% en France et 31,1% dans d'autres pays) Sur le plan ethnique, les Soninkés et les poulars sont les plus migrants. Plus de quatre vingts pour cent des émigrés appartiennent à ces deux ethnies (43,6% chez les soninkés et 39,7% chez les poulars).

Les questions relatives aux lieux de naissance de résidence antérieure, de résidence il y a cinq ans, un an et 6 mois ont permis de saisir les entrées définitives. C'est ainsi que sur l'ensemble de la population résidente présente seulement 2,4% ont déclaré être nés à l'étranger contre 94,2% dans le cercle d'enquête et 3,4% à l'intérieur du territoire national.

S'agissant de la résidence antérieure, 80% des 10 252 résidents ont déclaré résider dans le même village, 8,4% dans le même cercle, 5,6 dans un cercle différent et 5,8 dans un autre pays.

Parmi les 5,8% des résidents ayant déclaré une résidence antérieure, Hors du pays, 57,3% sont nés dans le même village, 3,9 dans le même cercle, 1,7 dans un autre cercle et 37,1 dans un autre pays. Ces pourcentages révèlent non seulement l'existence d'une migration de retour, mais également une immigration d'origine extérieure, existante d'une part entre les trois pays de la vallée et d'autre part entre ces trois pays et les pays limitrophes.

Les motifs de la dernière migration généralement évoqués sont l'emploi pour les hommes (49,4%) et les mariages pour les femmes (50,4%). Le pourcentage élevé des femmes ayant changé de résidence pour raisons de mariage s'explique par la pratique de la virilocalité du mariage dans la zone de la vallée.

Si pour la résidence antérieure 80% des résidents présents ont déclaré résider dans le même village, ils sont plus de quatre vingt dix pour cent (92,5%) à n'avoir pas changé de résidence au cours des cinq dernières années précédant l'enquête et ce sont seulement 1,8% de ces résidents qui avaient une résidence en dehors du pays.

CONCLUSION

En guise de conclusion, disons que les objectifs assignés à l'étude ont été globalement atteints par l'organisation d'un colloque international (Dakar 27/2 - 1/3/84) sur les résultats.

A l'issue de ce colloque, regroupant les délégations des travailleurs immigrés en France, les Etats et autres participants, un acte final a été adopté. Les recommandations adressées à l'attention des Etats du Mali, de la Mauritanie, du Sénégal et de la France portent sur :

- les problèmes relatifs au phénomène migratoire ;
- les conditions de séjour ;
- les droits sociaux ;
- la formation des travailleurs immigrés ;
- les dispositions conventionnelles ;
- les actions à entreprendre pour l'organisation des retours des travailleurs immigrés.

Notons enfin, pour terminer que de tous les faits démographiques, ceux qui sont difficilement observables et mesurables sont nul doute les mouvements migratoires. Pour le cas particulier de notre étude, cette complexité de l'observation et de la mesure a été aggravée par certaines erreurs de collecte dues à une brève et hative formation des agents enquêteurs. Aussi, les informations succinctement présentées ne reflètent-elles qu'un aspect de la réalité. Il faut également signaler que ces informations ne portent que sur la populationsédentaire de la vallée. Des villages nomades, bien que tirés, n'ont pu être localisés par les équipes de terrain. Dans la mesure où le déplacement dans l'espace ne revêt pas la même signification pour les deux catégories de population, l'étude ne perd pas pour autant de son intérêt.

A N N E X E S

- - - - -

ENQUETE MIGRATIONS DANS LA VALLEE DU FLEUVE SENEGAL

1ère REUNION TECHNIQUE

Dakar- 12 - 14 Octobre 1982

CALENDRIER

Mardi 12.10.1982

9h à 10h30 Informations sur l'Etat de la question

10h45 à 12h Examen des Questionnaires

15h à 16h30 Examen des Questionnaires (suite)

16h45 à 18h Examen des Questionnaires (fin)

Mercredi 13.10.1982

9h à 10h30 Organisation Technique

10h45 à 12h Organisation Technique

15h à 18h00 Organisation Technique

Jeudi 14.10.1982

9h à 10h30 Finalisation des Documents de Collecte

10h45 à 12h Finalisation des Documents de Collecte

6. SITUATION MATRIMONIALE

- 22 -

a) (1) Célibataire ☐ (2) Marié ☐ (3) Veuf ☐ (4) Divorcé ☐

b) Si non célibataire

| EPOUSES | | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|----------------------|---|---|---|---|
| Date de Mariage | | | | | |
| Date de naissance des enfants nés vivants | | | | | |
| N. | Sexe D.N. V.D. | | | | |
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |

7. NOMBRE TOTAL D'ENFANTS SURVIVANTS :

NOMBRE TOTAL D'ENFANTS DECEDES :

e. VOTRE CONJOINT EST-IL ABSENT ?

NON ☐ OUI ☐

Pourquoi ?

A quelle date est-il parti ?

Quelles sont les fréquences de ses visites ?

.....

ETUDE DES MIGRATIONS SAHELIENNES

QUESTIONNAIRE N. 3
« HISTORIQUE MIGRATOIRE »

N.
d'ordre

I. EDUCATION - FORMATION

a - LANGUES PARLEES :

b - SAVEZ-VOUS LIRE ET ECRIRE ?

OUI ☐ NON ☐

en quelle langue ?

c - AVEZ-VOUS ETE A L'ECOLE ?

OUI ☐ NON ☐

| TYPE D'ECOLE | OUI / NON | Nombre d'années |
|--------------|-----------|--------------------|
| Formelle | | |
| Coranique | | |

d - AVEZ-VOUS SUIVI DES COURS D'ALPHABETISATION ?

OUI ☐ NON ☐ Pourquoi ?

Désirez-vous en suivre ?

OUI ☐ NON ☐

dans quelle langue ?

- Où ?

- Dispensés par quel organisme ?

- Combien de temps ?

- En quelle langue ?

e - AVEZ-VOUS SUIVI DES COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE ?

NON ☐

OUI ☐

Pourquoi ?

Où ?

Désirez-vous en suivre ?

Dispensé par quel organisme ?

OUI ☐

NON ☐

Dans quelle profession ?

Dans quel profession

Financé par qui ?

II. MIGRATIONS ANTERIEURES SUPERIEURES A SIX MOIS

Avez-vous eu des migrations ?

OUI ☐

NON ☐

| | N. | Ville - Pays | Date | Durée | Motivations (emploi, famille) études, autres ... | Emploi |
|---|----|--------------|------|-------|--|--------|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |

III. DERNIERE MIGRATION

a. A QUELLE DATE ETES-VOUS REVENU ?

Date

Ville et pays d'émigration

b. QUELLE ETAIT VOTRE ACTIVITE
AVANT DE PARTIR ?

c. QUEL ESTIMEZ-VOUS RESPONSABLE DE
VOTRE MIGRATION ?

Vous-même

vos parents ou vos enfants

vos parents

vos frères et sœurs

vos amis

au travail ☐ 1. à l'école ☐ 2 aucune ☐ 3

Profession/Statut :

.....

Branche d'activité :

c. AVIEZ-VOUS UN CONTRAT DE TRAVAIL AVANT DE PARTIR ?

non ☐ oui ☐

combien de temps avez-vous mis pour trouver du travail : mois

d. AVIEZ-VOUS, AVANT VOTRE DEPART, DES PARENTS, AMIS OU CONNAISSANCES QUI VIVAIENT DANS CE LIEU ?

oui ☐ non ☐

g. AVEZ-VOUS DIRECTEMENT QUITTE VOTRE VILLAGE POUR CE LIEU ?

OUI ☐

NON ☐

un employeur ☐

autre (préciser) ☐

f. QUI VOUS ACCOMPAGNAIT ?

personne ☐

votre conjoint ou vos enfants ☐

vos frères et sœurs ☐

vos amis ☐

autre (préciser) ☐

| | VILLE | DUREE | DATE | EMPLOI |
|---|-------|-------|------|--------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |

4. INTERRUPTIONS DE SEJOUR

Pendant votre séjour à l'étranger avez-vous interrompu votre séjour ?

OUI ☐ NON ☐

(VOIR TABLEAU PAGE 6)

| | DESTINATION | DATE | DUREE (mois) | MOTIVATIONS (Vacances, mariage, autres motifs familiaux, recherche d'emplois) |
|---|-------------|------|-----------------|--|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |

5. PROJETS DE MIGRATION

Est-ce un retour définitif ?

OUI ☐

NON ☐

Quelles sont les raisons de votre

retour ?

.....

.....

.....

a) où comptez-vous repartir ?

.....

b) Pourquoi ?

c) Comment comptez-vous payer vos frais de

transport ?

Si vous n'avez jamais migré avez-vous l'intention de partir ?

OUI ☐

NON ☐

Où ? Quand ?

Pour quelles raisons ?

ETUDE DES MIGRATIONS SAHELIENNES

QUESTIONNAIRE N. 4
«ANALYSE ECONOMIQUE»

N. d'ordre

I. AVEZ-VOUS DU TRAVAIL ACTUELLEMENT ?

NON

☐☐

OUI

Recherchez vous du travail actuellement ?

OUI

☐

NON

☐

Depuis combien de temps : mois

Quelles difficultés rencontrez-vous dans
votre recherche ?
.....
.....
.....

Quelle était votre dernière activité ?
.....

. Profession :

. Statut :

. Branche d'activité :

. Durée de travail hebdomadaire :h/semaine

. Travail saisonnier :

2. ETES-VOUS CHEF DE FAMILLE ?

oui

☐

non

☐

Qui vous prend en charge ?

3. AVEZ-VOUS UN OU DES PARENTS EMIGRES ?

oui

☐

non

☐

passer à la question 8

4. RECEVEZ-VOUS DE L'ARGENT DE CES EMIGRES ?

oui

☐

non

☐

passer à la question 8

[illegible]

5. CET ARGENT QUE VOUS RECEVEZ A QUOI EST-IL UTILISE ?

Enumérez :

6. DEPENSEZ-VOUS TOUT CE QUE VOUS RECEVEZ ?

☐ oui ☐ non

7. OU CONSERVEZ-VOUS L'ARGENT QUE VOUS RECEVEZ ?

8. COMBIEN DE PERSONNES CONTRIBUENT-ELLES AUX RESSOURCES DONT VOUS DISEPOSEZ ?

9. QUEL EST LE MONTANT ANNUEL (MOYEN) DE VOS RESSOURCES ?

A. Production Agricole

B. Autres ressources

| Libellé | Quantité | Valeur |
|---------|----------|--------|
| | | |

- Travail salarié même saisonnier
- Vente de la production
- Argent reçu des émigrés
- Allocations familiales
- Pensions
- Rentes
- Autres dont cadeaux

10. COMBIEN DE PERSONNES AVEZ-VOUS EN CHARGE ?

11. DEPENSES DU JOUR DE LA VISITE

12. ESTIMATION DES DEPENSES ANNUELLES DE CERTAINS PRODUITS

Production agricole

| Libellé | Quantité | Valeur |
|---------|----------|--------|
| | | |

- combien dépensez-vous par an pour l'habillement ?

- Avez-vous acheté durant les 12 derniers mois de biens d'équipement tels que : ciment,
charrue, tracteur ou autres ? (à préciser)

13. AVEZ-VOUS RECU DES EMIGRES DES BIENS MATERIELS ?

Oui ☒

Non ☐

Lesquels ? (énumérez)

14. (SEULEMENT LES EMIGRANTS DE RETOUR) Si oui, à la question 5.a)

a) Quel est le moment de l'argent que vous avez ramené ?

b) Combien avez-vous dépensé depuis votre retour :

c) Quelle a été (ou est) l'utilisation de cet argent ?

d) Avez-vous amené des biens matériels ?

OUI ☐

NON ☐

 Lesquels ? (énumérez)

.....
.....

e) Quels projets avez-vous réalisé (ou comptez-vous réaliser) depuis votre retour ?

Lesquels ?
.....

f) Pour les projets envisagés, dans combien de temps pensez-vous les réaliser ?

g) Quelles difficultés avez-vous rencontrées (ou rencontrez-vous) pour les réaliser

.....
.....

h) Enumérez les projets qu'il faudrait réaliser dans le village pour empêcher l'émigration

.....

FIN DE L'INTERVIEW

CENTRE DE DEVELOPPEMENT

INSTITUT DU SAHEL

ETUDE DES MIGRATIONS SAHELIENNES

QUESTIONNAIRE N. 1

| | | | |
|---|-----|--------------------|--------|
| Feuille N. | sur | feuilles utilisées | CODE : |
| Pays : | | | |
| 1. LOCALISATION | | | |
| 1) Grande unité administrative : | | | |
| 2) Sous-grande unité administrative : | | | |
| 3) Unité administrative secondaire : | | | |
| 4) Unité administrative de base : | | | |
| 5) Ville / Village : | | Quartier : | |
| 6) Numéro de concession : | | | |
| 7) Ordre de visite de ménage dans la concession : | | | |
| 8) Nombre de ménage dans la concession : | | | |
| 9) Numéro du ménage : | | | |

Agent recenseur :

Date de l'enquête :

Agent superviseur :

Date de la supervision :

Remarques :

II. CARACTERISTIQUES INDIVIDUELLES

| N. | Nom et Prénom | Lien de Parenté | Sexe | Age | Lieu de naissance | Ethnie | Type d'enseignement |
|----|---------------|-----------------|------|-----|-------------------|--------|---------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | Sou W | CM | M | 50 | | Peulh | F.3 |
| 2 | EMDina | EP. | F | 10 | / | - | - |
| 3 | ABUKAN | Fil. 1x2 | M | 15 | | | |
| 4 | | | S | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |

| | Résidence antérieure | Motif de dernière migration | Durée dans la résidence habituelle | Résidence il y a | |
|----|----------------------|-----------------------------|------------------------------------|------------------|---------|
| | | | | lieu | S. Mat. |
| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 | | | | | |
| 10 | | | | | |
| 11 | | | | | |
| 12 | | | | | |
| 13 | | | | | |
| 14 | | | | | |
| 15 | | | | | |
| 16 | | | | | |
| 17 | | | | | |
| 18 | | | | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| 21 | | | | | |
| 22 | | | | | |

[illegible]

| | Résidence il y a 6 mois | | | |
|----|-------------------------|----------|----------|------|
| | Lieu | Sit.Mat. | Activité | |
| | | | Type | Sit. |
| | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |

RESUME

| | M | F | T |
|------------------------------|---|---|---|
| Nombre de personnes vue | | | |
| dont de 15 ans et plus | | | |
| Nombre de personnes non vues | | | |
| Nombre de personnes RP | | | |
| Nombre de personnes RA | | | |
| Nombre de personnes V | | | |
| Total RP — RA | | | |

ORGANISATION DE COOPERATION ET
DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES

COMITE INTER-ETATS DE LUTTE
CONTRE LA SECHERESSE AU SAHEL

CENTRE DE DEVELOPPEMENT

INSTITUT DU SAHEL

/ETUDE DES MIGRATIONS SAHELIENNES/

DOSSIER DE VILLAGE

I/ LOCALISATION

- 1.0. Pays _____
1.1. Grande Unité Administrative _____
1.2. Sous-Grande Unité Administrative _____
1.3. Unité Administrative Secondaire _____
1.4. Unité Administrative de base _____
1.5. Village _____ Quartier _____
1.6. Nom de Chef de village _____ Age / /
1.7. Nombre d'années dans les fonctions de chef de village / /
1.8. Quelles sont les voies d'accès au village ? _____

II/ INFORMATIONS RELATIVES AU VILLAGE

A/ RETROSPECTION

- A.1. A quel moment le village a été crée ? _____
A.2. Origine des habitants du village _____
A.3. Compte tenu de ses limites actuelles le village s'est-il aggrandi ?
Oui ☐ Non ☐ Raisons _____

A.4. Le village a-t-il connu un changement de Nom ? Oui ☐ Non ☐
Si Oui, lesquels ? _____
A quel moment ? _____
- Pourquoi ? _____

A.5. Le village a-t-il changé de site depuis sa création ?
Oui ☐ Non ☐
Si Oui, combien de fois _____
Pourquoi _____

B/ CARACTERISTIQUES SOCIO-CULTURELLES

- B.1. Existe-t-il une école dans le village ?
Oui ☐ Non ☐
Si Oui, Nombre de classe / /
Nombre d'enseignants / /
Nombre d'élèves inscrits / / /

Si Non, le village le plus proche où vont fréquenter

les enfants : _____

Distance approximative _____

Nombre de classes _____

Nombre d'enseignants _____

Nombre d'élèves inscrits _____

B.2. Quel(s) autre(s) type(s) d'enseignement existe-t-il au village ?

B.3. Existe-t-il un centre de santé au village ?

Oui ☐

Non ☐

Si Oui, Nombre d'agents de santé _____

Si Non, Quel est le centre le plus proche ? _____

Nombre d'agents de santé _____

Distance approximative _____

B.4. Le village est-il dans une zone infectée ?

Oui ☐

Non ☐

Si Oui, Quelles type(s) d'infections

onchocercose ☐

paludisme ☐

Bilharzose ☐

Autres (préciser)

B.5. Ethnie majoritaire

C/ APPROVISIONNEMENT EN EAU

| | | : Consommation | | : Consommation | | : Cultures | |
|----------------|--------|-----------------|-----|----------------|-----|-----------------|-----|
| | | : courante | | : du bétail | | | |
| | | : Toute l'année | | : Saisonnière | | : toute l'année | |
| | | : l'année | | : re seule- | | : re seule- | |
| | | : ment | | : ment | | : ment | |
| | | : Oui | | : Oui | | : Oui | |
| | | : Non | | : Non | | : Non | |
| Puits | Nombre | Oui | / / | Oui | / / | Oui | / / |
| | | Non | / / | Non | / / | Non | / / |
| Eau de Surface | | Oui | / / | Oui | / / | Oui | / / |
| | | Non | / / | Non | / / | Non | / / |
| Autres | | Oui | / / | Oui | / / | Oui | / / |
| | | Non | / / | Non | / / | Non | / / |

D/ CARACTERISTIQUES SOCIO-ECONOMIQUES

D.1. Quelles sont les principales cultures pratiquées au village ?

D.2. Les dernières récoltes ont-elles suffi à satisfaire les besoins alimentaires de la majorité de la population du village ?

Oui ☐

Non ☐

Si non, raisons _____

D.3. Arrivez-vous à satisfaire vos besoins alimentaires ?

D.4. Le village pratique-t-il l'élevage ?

Oui ☐

Non ☐

Si Oui, type : _____

Si Non, raisons _____

Pensez-vous que le cheptel s'est reconstitué par rapport à 1973 ? _____

D.5. Parmi les modes d'exploitation existants quel est celui qui prévaut au village ? _____

D.5. (bis) Quel est le régime foncier qui prévaut au village ? _____

D.6. Quelle est l'activité à laquelle s'adonnent les habitants du village ?

Principalement _____

Accessoirement _____

Autre activité pratiquée _____

D.7. Les habitants de votre village utilisent-ils une main d'œuvre intérieure ?

Oui ☐

Non ☐

Si Oui, Nombre approximatif _____ Durée _____

Les habitants de votre village vont-ils travailler saisonnièrement ailleurs ?

Oui ☐

Non ☐

Si Oui Où ? _____ Pour combien de temps _____

D.8. Pour ceux des habitants du village qui vendent une partie de leur récolte.

A qui le vendent-ils généralement ? _____

Dans quelle localité ? _____

E/ REALISATIONS COLLECTIVES ET MIGRATIONS

E.1. Le village est-il affecté par les migrations ?

Oui ☐

Non ☐

Si Oui, - Où va la majorité des migrants ? _____

Depuis quand remontent ces départs ? _____

E.2. Quelles sont les réalisations collectives propres au village ? _____

E.3. Quelle est la part des migrants dans ces réalisations ? _____